

## I mille occhi

Festival internazionale del cinema e delle arti

XIX edizione (digitale/terrestre)

Il prurito

da Trieste a Fuori orario, RAI 3/Piazza Verdi/Cinema Ariston/

Teatro Miela, 18→22 settembre 2020

### Ideazione e realizzazione

Associazione Anno uno

con

Fuori orario, RAI 3

Casa del Cinema, Trieste

### Segreteria organizzativa

Associazione Anno uno

Casa del cinema

piazza L.A. Duca degli Abruzzi 3

34132 Trieste, Italia

T/F +39 040 3498889

[www.imilleocchi.com](http://www.imilleocchi.com)

[segreteria@imilleocchi.com](mailto:segreteria@imilleocchi.com)



i1000(o)cchi

Festival internazionale del cinema e delle arti

XIX  
18→22  
settembre  
2020

M. Doro

## Il calendario del festival

Venerdì 18

### RAI 3, Fuori orario

programma della notte

1.10

Sigla in convergenza FO/1000 con le immagini di *L'Atalante* di Vigo e di Musidora e la musica di Mario Nascimbene, il flauto di Severino Gazzelloni e il canto di Sonali Das Gupta per *Atti degli apostoli* di Roberto Rossellini.

Seguono montaggi con brani da film in affinità elettiva con quelli programmati integralmente, e presentazioni di Sergio M. Grmek Germani.

*La sortie des usines Lumière* Louis Lumière, Francia 1895 (nella versione da Louis Lumière, 1968, di Éric Rohmer con Jean Renoir e Henri Langlois), b/n, muto, 1'.

*Triple agent* Éric Rohmer, fotografia Diane Baratier, Francia/Italia/Spagna/Grecia/Russia 2004, col., 115', in prima tv.

*L'intrusa* Raffaello Matarazzo, fotografia Tonino Delli Colli, montaggio Mario Serandrei, con Amedeo Nazzari, Lea Padovani, Rina Morelli, Paola Quattrini, produzione Jolly Film, Italia 1955, b/n, 105'.

**RAI 3, Fuori orario**

programma della notte

1.20

*Fiamme sul mare* Michal Waszynski [e Vittorio Cottafavi], soggetto Gherardo Gherardi, Giulio Morelli, fotografia Arturo Gallea, musica Alessandro Cicognini, con Carlo Ninchi, Silvana Jachino, Giacomo Rondinella, distribuzione Titanus, Italia 1947, b/n, 75', in prima tv.

[*Gente delle Langhe*] *Incontro con il padre* Vittorio Cottafavi, sceneggiatura Davide Lajolo, Italia 1974, b/n, 31', prima assoluta della copia lavoro ritrovata.

*Seguendo Petoti. Una visita ai luoghi di "Maria Zef"* Giancarlo Deganutti, con Vittorio Cottafavi, Siro Angeli, Renata Chiappino, Anna Bellina, Petoti, Italia 1981, col., 24'.

[*Intervista con Vittorio Cottafavi*] Sergio M. Grmek Germani, Italia 1995 (edizione 2006), col., 7'.

*La trincea* Vittorio Cottafavi, sceneggiatura Giuseppe Dessì, con Aldo Giuffré, Lando Buzzanca, voce Riccardo Cucciolla, Italia 1961, b/n, 53'.

*Sette piccole croci* Vittorio Cottafavi, da Georges Simenon, sceneggiatura Alessandro De Stefani, con Ivo Garrani, Tino Bianchi, Italia 1957, b/n, 65'.

**RAI 3, Fuori orario**

programma della notte

1.10

*Stanlio e Ollio e i loro fratelli* a cura di Sergio M. Grmek Germani, Enzo Pio Pignatiello, Simone Santilli, Paolo Venier, comprendente *I fratellini* (*Brats e Below Zero*) con il doppiaggio di Carlo Cassola e Paolo Canali e *Sottozero* (*Below Zero*) con il doppiaggio di Mauro Zambuto e Alberto Sordi, film interpretati da Stan Laurel e Oliver Hardy, diretti da James Parrott, supervisionati e scritti da Leo McCarey, Italia 2020, b/n, 50'.

*Altre epifanie* Ellis Donda, con Luciana Sacchetti, Giovanna Pattonieri, foto con James e Nora Joyce, canti irlandesi e scozzesi produzione RAI Emilia Romagna, Italia 1985, col., 57', prima visione della trascrizione digitale dalla videoregistrazione del film, allo stato delle ricerche perduto.

*Le officine della Fiat* Luca Comerio, Italia 1911, col., muto, 12', in prima tv da Archivio Cinema d'Impresa.

*Khaneh siah ast* [*La casa è nera*] Forugh Farrokhzad, produzione Ebrahim Golestan, Iran 1963, b/n, 20'.

*Love Affair* Leo McCarey, sceneggiatura Delmer Daves, fotografia Rudolph Maté, montaggio Edward Dmytryk, musica Roy Webb, con Irene Dunne, Charles Boyer, Maria Ouspenskaya, produzione RKO, USA 1939, b/n, 88'.

**Cinema Ariston**

programma del pomeriggio

17.00

presentazione del volume *Trieste e il cinema*, realizzato alla fine dello scorso anno da La Cappella Underground in collaborazione con Casa del Cinema di Trieste, con pubblicazione a fascicoli in partnership con il quotidiano "Il Piccolo" e grazie al contributo della Fondazione CRTrieste

incontro con Alberto Bollis (vice-direttore del quotidiano "Il Piccolo"), Paolo Lughì (curatore del volume Trieste e il cinema), Sergio Crechici (critico cinematografico), Gianluca Guerra (La Cappella Underground), Sergio M. Grmek Germani (direttore del Festival "I mille occhi").

**Piazza Verdi**

programma della sera

20.00

(in caso di maltempo si svolgerà all'Ariston)

all'interno della manifestazione **Casa del Cinema in Mostra**,

serata con il dittico ritrovato su amori ed esilio di Joyce e Rilke, alla presenza del regista, dell'attrice e cosceneggiatrice Luciana Sacchetti e dei responsabili del ritrovamento Cecilia Ermini e Stefano Miraglia. *Altre epifanie* Ellis Donda, con Luciana Sacchetti, Giovanna Pattonieri, foto con James e Nora Joyce, canti irlandesi e scozzesi, produzione RAI Emilia Romagna, Italia 1985, col., 57', prima visione della trascrizione digitale dalla videoregistrazione del film, allo stato delle ricerche perduto.

*Engel und Puppe* Ellis Donda, con Rossella Or, Ugo Sverzut, testi di Rainer Maria Rilke e immagini di Duino, Vienna e Parigi, produzione CSC [Roberto Rossellini], Italia 1975, col., 21', trascrizione digitale della copia 16mm conservata da Collectif Jeune Cinéma.

**Teatro Miela**

programma del pomeriggio

15.00

*Mary Poppins (Mary Poppins)* Robert Stevenson [Walt Disney, Bill Walsh, Ub Iwerks], con Julie Andrews (voce Maria Pia Di Meo), Dick Van Dyke (voce Oreste Lionello), Elsa Lanchester (voce Renata Marini), USA 1964, col., 139', copia 35mm della versione italiana da collezione privata.

17.30

incontro su *Altre epifanie* con Ellis Donda e Luciana Sacchetti, con la partecipazione di Stefano Miraglia e Cecilia Ermini.

18.30

presentazione del volume *Theater-Kino-Variété nella Prima guerra mondiale* di Fabiana Licciardi, con la presenza dell'autrice e di Mauro Rossi per le Edizioni EUT, a cura di Marina Silvestri.

programma della sera

20.00

*Stanlio e Ollio e i loro fratelli* a cura di Sergio M. Grmek Germani, Enzo Pio Pignatiello, Simone Santilli, Paolo Venier, comprendente *I fratellini (Brats e Below Zero)* con il doppiaggio di Carlo Cassola e Paolo Canali e *Sottozero (Below Zero)* con il doppiaggio di Mauro Zambuto e Alberto Sordi, film interpretati da Stan Laurel e Oliver Hardy, diretti da James Parrott, supervisionati e scritti da Leo McCarey, Italia 2020, b/n, 50'.

21.00

*Solitudine donna* Eckhart Schmidt, Germania 2019, col. 90', anteprima assoluta del film girato durante I mille occhi 2019, preceduto da un videomessaggio del regista e delle attrici Marilina Marino, Dalila Forcina, Lucia Bianchi.

## I mille occhi

### Festival internazionale del cinema e delle arti

XIX edizione (digitale/terrestre): Il prurito

da Trieste a Fuori orario, RAI 3/Piazza Verdi/Cinema Ariston/Teatro Miela  
18-22 settembre 2020

realizzato da



mise-en-scène

Sergio M. Grmek Germani

con

fuori orario  
cose (mai) viste



con la collaborazione di

La Cineteca  
del Friuli

CSC Archivio Nazionale  
Cinema Impresa



AFIC →

Bonawentura

La Cappella  
Underground



comune di trieste

## Informazioni

Associazione Anno uno

piazza Duca degli Abruzzi 3, 34132 Trieste

T +39 040 3498889

[www.imilleocchi.com](http://www.imilleocchi.com)

 @IMilleOcchi

 Mille Occhi